



ARAG



# Viaggiare senza pensieri

Circolazione stradale, ferroviaria, nautica o aerea, infrazioni del codice della strada, incidenti stradali che comportano lesioni di qualsiasi natura, acquisto di veicoli o viaggi? Basta un attimo per venire coinvolti senza colpa alcuna in un contenzioso giuridico. Per continuare a viaggiare senza pensieri dovete poter contare su un partner solido, pronto a consigliarvi e a tutelare i vostri diritti.

**Il pacchetto «Viaggiare senza pensieri» comprende i seguenti moduli:**

- Circolazione e viaggi
- Salute e assicurazioni di persone (copre tutte le controversie legali derivanti da incidenti stradali che comportano lesioni di qualsiasi natura)

**I vostri vantaggi**

- Copertura finanziaria per i casi giuridici
- 140 esperti di diritto al vostro fianco
- Ottime prestazioni nel raffronto con il mercato



Con l'aggiunta di altri moduli  
si usufruisce di un ribasso.



# Viaggiare senza pensieri

**Protezione in caso di questioni giuridiche e controversie in relazione a veicoli, infrazioni della circolazione e contratti di viaggio.** Nella circolazione stradale, ferroviaria, nautica o aerea, nell'acquisto di veicoli nonché durante i viaggi nascono spesso controversie. Nei casi giuridici che ne risultano deve poter contare su un partner solido, pronto a consigliarla e a tutelare i suoi diritti. Con il modulo «Circolazione e viaggi» può mettere da parte le preoccupazioni.

## Che cosa è assicurato?

Quale caso giuridico è coperto dall'assicurazione?	Esempio
Controversie derivanti da contratti (ad es. acquisto o assistenza) in relazione ai suoi veicoli registrati in Svizzera	Ho acquistato una e-bike il cui motore elettrico dopo due mesi non funzionava più correttamente. Il punto di vendita si è rifiutato di eliminare il difetto.
Controversie derivanti da contratti relativi a veicoli a noleggio	Ho causato un incidente con un furgone a noleggio. Il locatore del furgone fa valere pretese di risarcimento danni di CHF 18 500.
Procedimento penale e procedura amministrativa per la revoca della licenza di condurre e della licenza di circolazione svizzera.	L'ufficio della circolazione intende ritirarmi la licenza di condurre in seguito a un tamponamento.
Controversie derivanti da contratti di trasporto, di alloggio e di viaggio tutto compreso	Ho prenotato un viaggio con trasporto e vitto. Nell'offerta era stata inoltre promessa una gita di tre giorni comprensiva di veicolo, ma nel luogo di villeggiatura il veicolo non è stato messo a disposizione.
Controversie con assicurazioni di veicoli e assicurazioni viaggi	Ho dovuto disdire la mia vacanza estiva perché la mia compagna di viaggio ha dovuto essere operata inaspettatamente. La mia assicurazione viaggi ora si rifiuta di coprire i costi di annullamento.
Controversie sulla tassazione dei suoi veicoli ammessi alla circolazione in Svizzera	Mi sono trasferito in un altro Cantone. Ho ricevuto dall'ufficio della circolazione una fattura per l'imposta sugli autoveicoli che a mio avviso è troppo alta.
Rivendicazione delle sue pretese di risarcimento extracontrattuali (ad es. spese di riparazione dopo un incidente automobilistico)	Svoltando a destra mentre uscivo dal nostro garage sono andato contro la pala di una scavatrice fuori dalla mia portata visiva. Il conducente della scavatrice l'aveva lasciata sul marciapiede per poterla utilizzare in un secondo momento.
Controversie derivanti dalla proprietà o dal possesso di veicoli (incl. accessori) immatricolati a suo nome in Svizzera	Ho prestato la mia macchina a un amico. Quest'ultimo non me la restituisce e sostiene che gliel'ho regalata.

### **Buono a sapersi**

*Per le controversie in relazione alle conseguenze di lesioni dovute a incidenti oppure in relazione a malattie è necessaria la sottoscrizione del modulo «Salute e assicurazioni di persone».*



# Benessere senza pensieri

**La sua protezione in caso di questioni giuridiche e controversie in relazione a una malattia, un infortunio con lesioni corporali, un trattamento medico errato, nonché in relazione a maternità, pensionamento o disoccupazione.** In questi casi le diamo assistenza nei confronti di assicurazioni private, assicurazioni sociali e casse pensioni. Nei casi giuridici che ne risultano deve poter contare su un partner solido, pronto a consigliarla e a tutelare i suoi diritti. Con il modulo «Salute e assicurazioni di persone» può mettere da parte le preoccupazioni.

Che cosa è assicurato?	
Quale caso giuridico è coperto dall'assicurazione?	Esempio
Controversie con assicurazioni private di persone nonché assicurazioni sociali e casse pensioni di diritto svizzero	La cassa malati non vuole assumere i costi per il trattamento della cicatrice dopo l'appendicectomia.
Controversie di diritto assicurativo in relazione a infermità congenite preesistenti	L'Al si rifiuta di coprire i costi per la sedia a rotelle elettrica perché ritenuta troppo costosa o non semplice e adeguata.
Controversie giuridiche in relazione alla riduzione o interruzione di prestazioni assicurative risultanti da pregiudizi alla salute preesistenti	Sulla base di una revisione (nuovo esame del mio caso), dopo 15 anni l'assicurazione per l'invalidità e l'assicurazione contro gli infortuni vogliono sospendere l'attuale rendita nonostante lo stato di salute non sia migliorato.
Avanzamento di pretese di risarcimento danni e riparazione del torto morale ad es. in relazione a una malattia professionale, una lesione corporale, l'uccisione o la violazione della sua integrità psichica o sessuale	A causa di un avvallamento del fondo stradale ho subito un infortunio che mi ha causato una commozione cerebrale e una frattura alla spalla.
Richiesta di indennità ai sensi della legge federale concernente l'aiuto alle vittime di reati	Di notte ho subito, da ignoti e senza motivo, un'aggressione riportando gravi ferite. Desidero sapere quali sono i miei diritti in questa situazione e se posso richiedere un risarcimento per danni permanenti.
Controversie in veste di paziente nei confronti di ospedali, medici o altri fornitori riconosciuti di prestazioni mediche	Il mio medico di famiglia non vuole consegnare il rapporto medico nonostante io ne abbia bisogno per ulteriori cure.
Controversie con autorità svizzere di protezione degli adulti, laddove lei sia interessato in prima persona	Non ho fiducia nel curatore che l'Autorità di protezione dei minori e degli adulti mi ha assegnato. Voglio che mi venga assegnato un altro curatore.